

MEXICAN MIGRATION PROJECT

Cuestionario empleado en México hasta 1997

CUADRO A INFORMACIÓN SOBRE LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA Y TODAS LAS PERSONAS QUE HABITAN EN LA CASA. (Comenzar por (1) el jefe de familia, (2) la esposa, (3) todos los hijos vivos del mayor al menor y (4) otras personas que habitan en la misma casa.

Nombre:	Sexo:	Relación al jefe:	Año en que nació:	Lugar donde nació: (Municipio y estado).	Edo. civil:	Es cuela años:	Ocupación principal:	Especificación laboral:
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

1. Nombre del informante: _____ **Salario o ingreso del jefe:**
 2. Hijos que viven en otra casa aparte: _____ En pesos: _____
 Números en cuadro A: _____ En dólares: _____
 Por: _____

ESTADO CIVIL:
 1. Soltero(a). 5. Divorciado(a).
 2. Casado(a). 6. Separado(a).
 3. Unión libre. 9. Desconocido.
 4. Viudo(a).

GUÍA PARA ESCOLARIDAD:
 (Escribir arriba años terminados):
 Primaria terminada = 6 años.
 Secundaria terminada = 9 años.
 Preparatoria terminada = 12 años.
 Universidad terminada = 17 años.

CUADRO D HISTORIA MATRIMONIAL DEL JEFE DE LA FAMILIA E INFORMACIÓN SOBRE LOS HIJOS QUE YA NO VIVEN.

Unión:	Año en que co-menzó :	Año que finalizó (muerte o separación).	Tipo de unión:	1 Año de nacimiento:	1 Año de fallecimiento:	2 Año de nacimiento:	2 Año de fallecimiento:	3 Año de nacimiento:	3 Año de fallecimiento:	4 Año de nacimiento:	4 Año de fallecimiento:
1											
2											
3											

TIPO DE UNIÓN:

1 = Religioso.
2 = Civil.

3 = Unión libre.
4 = Religioso y civil.

CUADRO E HISTORIA DE PROPIEDADES AGRÍCOLAS A LOS LARGO DE LA VIDA DEL JEFE.

Parcela No.	Extensión en hectáreas:	Clase de tierra:	Tenencia:	Año de adquisición:	Año de venta:	¿Financiado con migradólars?
1						
2						
3						
4						
5						

CLASE DE TIERRA: 1 = Riego.
2 = Humedad.
3 = Temporal.

4 = Agostadero.
5 = Huerta.
6 = Otro: _____

TENENCIA: 1 = Ejidal.
2 = Privada.
3 = Comunal.

CUADRO F INFORMACIÓN SOBRE LA VIVIENDA QUE HABITAN E HISTORIA DE OTRAS PROPIEDADES DE LA FAMILIA.

Tipo de propiedad:	Materiales de construcción :	Tipo de suelo:	Número de cuartos:	Tenencia:	Año de adquisición:	Año de venta:	¿Financiado con migradólares?
1 Casa que habitan:							

TIPO DE PROPIEDAD:

- 1 = Casa que habita.
- 2 = Casa propia.
- 3 = Lote propio.
- 4 = Local para negocio.
- 5 = Edificio de departamentos.

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN:

- 1 = Adobe y teja.
- 2 = Ladrillo y teja o lamina.
- 3 = Ladrillo y techo de cemento.
- 4 = Madera.

TIPO DE SUELO:

- 1 = Tierra.
- 2 = Cemento.
- 3 = Mosaico.
- 4 = Madera.

TENENCIA:

- 1 = Prestada.
- 2 = Rentada.
- 3 = Propia.
- 4 = Otro.

CUADRO G1 SERVICIOS DE LA CASA:	
Agua corriente:	
Electricidad:	
Drenaje:	
Estufa:	
Refrigerador:	
Lavadora:	
Máquina de coser:	
Radio:	
Televisor:	
Estereo:	
Teléfono:	

CUADRO G2 VEHÍCULOS:		
Tipo de vehículo:	Año de adquisición:	¿Financiado con migra-dólares?

TIPO DE VEHÍCULO:

- 1 = Auto.
- 2 = Camioneta.
- 3 = Camión.
- 4 = Tractor.
- 5 = Otro: _____

CUADRO H INFORMACIÓN SOBRE LA FORMACIÓN E HISTORIA DE PROPIEDADES, NEGOCIOS, EMPRESAS O TRABAJOS POR CUENTA PROPIA DEL JEFE O LA ESPOSA.

Número de negocio:	Descripción, tipo de negocio o empresa:	Año de formación:	Año de venta:	¿Usó migradólares para iniciarlo?	Número de miembros de la familia que trabajan o trabajaban:	Número de empleados aparte de los miembros de la familia:
1						
2						
3						
4						
5						
6						

TIPO DE NEGOCIO:

- 1 = Comercio ambulante de alimentos.
- 2 = Comercio ambulante de bienes.
- 3 = Tienda de abarrotes.
- 4 = Compra y venta de ganado.
- 5 = Compra y venta de productos agrícolas.
- 6 = Compra y venta de productos fabricados.
- 7 = Molino de masa/tortillería.
- 8 = Carnicería.

- 9 = Cenaduría/restaurante.
- 10 = Taller.
- 11 = Taller mecánico.
- 12 = Taller de maquila.
- 13 = Otro.
- 99 = Desconocido.

CUADRO J EXPERIENCIA MIGRATORIA A ESTADOS UNIDOS DE LA FAMILIA DE ORIGEN DEL JEFE.

Relación al jefe:	Sexo:	Año del 1er. viaje:	Año del último viaje:	¿Está vivo?	Lugar donde vive actualmente:
Madre:					
Padre:					
Abuelo/a 1					
Abuelo/a 2					
Hermano/a 1					
Hermano/a 2					
Hermano/a 3					
Hermano/a 4					
Hermano/a 5					
Hermano/a 6					

DIRECCIONES EN ESTADOS UNIDOS:

Nombre:	
Relación:	
Domicilio:	
Ciudad:	
Teléfono:	

Nombre:	
Relación:	
Domicilio:	
Ciudad:	
Teléfono:	

Nombre:	
Relación:	
Domicilio:	
Ciudad:	
Teléfono:	

Nombre:	
Relación:	
Domicilio:	
Ciudad:	
Teléfono:	

CUADRO K

MIGRACIÓN A ESTADOS UNIDOS DE PARIENTES, AMIGOS Y PAISANOS DEL JEFE.

Parientes:	Cantidad con experiencia en Estados Unidos:	Cantidad que viven actualmente en Estados Unidos:
Tíos:		
Primos:		
Sobrinos:		
Cuñados:		
Yernos:		
Nueras:		
Suegros:		
Amigos:		

**CUADROS ESPECIALES PARA JEFES
CON EXPERIENCIA MIGRATORIA A ESTADOS UNIDOS.**

CUADRO L INFORMACIÓN SOBRE LOS CRUCES DE LA FRONTERA A LO LARGO DE LA VIDA DEL JEFE.

Viaje No.	Año:	Documen- tación:	Modo de pasar:	Lugar por donde cruzó: (Ciudad y estado).	¿Cuánto pagó al coyote en dólares?	¿Cuánto dinero necesitó en total para el viaje?	No.de depor-taci- ones:
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							

DOCUMENTACIÓN:

- 1 = Documentado.
- 2 = Indocumentado.
- 3 = Contratado/Bracero.
- 4 = Turista.
- 5 = Ciudadano.
- 6 = Amnistía.
- 7 = Programa de Trabajadores Agrícolas (SAW).
- 8 = Otro: _____
- 9 = Desconocido.

MODO DE PASAR:

- 1 = Solo.
- 2 = Con coyote.
- 3 = Con familiares.
- 4 = Con amigos.
- 5 = Con coyote y familiares.
- 6 = Con Coyote y amigos.
- 7 = Bracero.
- 8 = Legal.
- 9 = Con visa de turista
- 99 = Desconocido.

CUADRO M INFORMACIÓN DEL JEFE SOBRE SU VIAJE MÁS RECIENTE A ESTADOS UNIDOS.

¿En su viaje más reciente a Estados Unidos...

Respuesta:

Estaba su ESPOSA en la casa con usted?	
Cuántos HIJOS e HIJAS estaban en la casa con usted?	
Estaban otros PARIENTES en la misma casa con usted?	
Estaban otros PAISANOS en la misma casa con usted?	
Cuándo usted NECESITÓ DINERO a quien acudió?	
Tenía usted CUENTA BANCARIA en Estados Unidos?	
Perteneció usted a alguna asociación RECREATIVA?	
Perteneció usted a alguna asociación SOCIAL?	
Tuvo usted relación amistosa con CHICANOS?	
Tuvo usted relación amistosa con NEGROS?	
Tuvo usted relación amistosa con GRINGOS?	
Tuvo usted relación amistosa con LATINOS?	
Quién le dio ALOJAMIENTO cuando llegó?	
Habla y entiende usted el INGLÉS?	

¿HABLA INGLÉS?

0 = No habla ni entiende.

1 = No habla pero entiende un poco.

2 = No habla pero entiende bien.

3 = Habla y entiende un poco.

4 = Habla y entiende bien.

9 = Desconocido.

**¿A QUIÉN ACUDIÓ PARA
DINERO/ HOSPEDAJE?**

1 = Paisano.

2 = Amigo.

3 = Patrón.

4 = Pariente.

5 = Banco

6 = No necesitó.

7 = Otro: _____

9 = Desconocido.

CUADRO N INFORMACIÓN DEL JEFE DE FAMILIA SOBRE EL EMPLEO MÁS RECIENTE EN ESTADOS UNIDOS.

¿En su empleo más reciente en Estados Unidos...

Respuesta:

Cómo obtuvo su empleo?	
Cuánto le pagaban por hora?	
Cuántas horas trabajó por semana?	
Cuántas meses trabajó durante el año?	
Le pagaban en cheque o en efectivo?	
Le descontaban impuestos en Seguridad Social?	
Le descontaban impuestos Federales?	
Cuánto gastaba al mes en alojamiento? Dólares:	
Cuánto gastaba al mes en alimentación? Dólares:	
Cuánto mandaba al mes a su familia en México? Dólares:	
* En qué gastó su familia ese dinero?	
Cuánto ahorra en promedio al mes? Dólares:	
Cuánto dinero trajo de regreso?	
* En qué gastó ese ahorro?	

¿CÓMO OBTUVO EL EMPLEO?

1. Buscándolo.
2. Recomendado por un pariente.
3. Recomendado por un amigo.
4. Recomendado por otro paisano.
5. Por el coyote.
6. Iba contratado.
7. Otro.
9. Desconocido.

¿EN QUÉ GASTÓ ESTE DINERO/AHORRO?

- | | |
|----------------------|---------------------------|
| 1. Construcción. | 9. Vehículos. |
| 2. Deuda. | 10. Negocio. |
| 3. Artículos. | 11. Herramientas. |
| 4. Casa/Lote. | 12. Nada. |
| 5. Terreno agrícola. | 13. Otro_____ |
| 6. Ganado. | |
| 7. Diversión. | * Todas las que apliquen. |
| 8. Sustento. | |

CUADRO O INFORMACIÓN SOBRE USO DE SERVICIOS PÚBLICOS DE LOS JEFES DE FAMILIA EN ESTADOS UNIDOS.

¿A lo largo de su experiencia de vida o trabajo en Estados Unidos...

Respuesta:

Ha tenido hijos en escuelas públicas?	
Ha recibido usted alguna vez compensación al desempleo?	
Ha recibido usted estampillas de comida?	
Ha recibido usted welfare del gobierno?	
Ha visitado usted o algún miembro de su familia un médico?	
Ha visitado usted o algún miembro de su familia un hospital?	
* Si usted visitó un hospital o médico: Quién pagó?	

¿QUIÉN PAGÓ POR MÉDICO/HOSPITAL?

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1. Patrón. | 5. Nadie. |
| 2. Seguro. | 6. Otro:_____ |
| 3. El entrevistado. | 9. Desconocido. |
| 4. Un pariente. | * Todos los que apliquen. |

**CUADROS ESPECIALES PARA
ENTREVISTADOS QUE REALIZAN ACTIVIDADES AGRÍCOLAS.**

CUADRO P INFORMACIÓN SOBRE USO DE TIERRA AGRÍCOLA PROPIA Y RENTADA PARA CADA UNIDAD DOMÉSTICA.

Clase de tierra:	Hectáreas de tierra propia:	Número de hectáreas rentadas como aparcerero:	Hectáreas sembradas con:			Hectáreas dadas a otros para cultivar:
			Maíz:	Sorgo:	Otro:	
Riego:						
Humedad:						
Temporal:						
Agostadero:						
Huerta:						

CUADRO Q INFORMACIÓN SOBRE TAREAS DE CULTIVO EN CADA UNIDAD DOMÉSTICA.

Tarea:	Número de miembros de la familia que ayudan:	Número de jornaleros que ayudan:	¿Utiliza maquinaria agrícola?
Desmonte:			
Barbecho:			
Siembra:			
Escarda:			
Cosecha:			

¿Utiliza fertilizantes?		¿Utiliza insecticidas?	
¿Utiliza semilla mejorada?		¿Utiliza migradólares para subsidiar la producción?	

CUADRO R INFORMACIÓN SOBRE POSESIÓN DE ANIMALES POR CADA UNIDAD DOMÉSTICA.

Tipo de animal:	Número total:	Cantidad animales adquiridos con migradólares:
Vacas:		
Cerdos:		
Caballos:		
Burros:		
Bueyes:		
Gallinas:		